



Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

Provincial Gazette Extraordinary

Buitengewone Provinsiale Koerant

Isongezelelo kwiGazethi yePhondo

7765

7765

7765

Friday, 5 May 2017

Vrydag, 5 Mei 2017

uLwesihlanu, 5 uCanzibe 2017

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

CONTENTS

INHOUD

IZIQUATHO

(*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

(*Ushicilelo oLutsha lufumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo sePhondo seNdlu yoWiso-Mthetho, 7 Wale Street, eKapa 8001.)

Provincial Notice

Provinsiale Kennisgewing

ISaziso sePhondo

The following Provincial Notice is published for general information:

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi:

106 Notice of intention to apply in terms of Section 66(2) for the Permanent/Temporary Removal of a licence— [Reg. 33(2)] 2

106 Kennisgewing van voorneme om ingevolge Artikel 66(2) aansoek te doen om die Permanente of Tydelike Verwydering van 'n lisensie—[Reg. 33(2)] 2

106 Isaziso Senjongo yoKufaka Isicelo ngoKwe-candelo 66(2) soKususwa kwe-Phepha mvume leSigxina/etHutyana— [UMgaqo. 33(2)] 2

PROVINCIAL NOTICE

The following Provincial Notice are published for general information.

ADV. B. GERBER,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,
Wale Street,
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWING

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Wetgewer-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

ISAZISO SEPHONDO

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi.

ADV. B. GERBER,
UMLAWULI-JIKELELE

ISakhiwo sePhondo,
Wale Street,
eKapa.

PROVINCIAL NOTICE

P.N. 106/2017

5 May 2017

FORM 30

**NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF SECTION 66(2) FOR THE
PERMANENT/TEMPORARY REMOVAL OF A LICENCE—[Reg. 33(2)]**

Notice is hereby given that it is the intention to lodge the above-mentioned application, particulars of which appear hereunder, with the Western Cape Liquor Authority and the designated liquor officer or officers referred to in regulation 32(1).

PROVINSIALE KENNISGEWING

P.K. 106/2017

5 Mei 2017

VORM 30

**KENNISGEWING VAN VOORNEME OM INGEVOLGE ARTIKEL 66(2) AANSOEK TE DOEN OM DIE
PERMANENTE OF TYDELIKE VERWYDERING VAN 'N LISENSIE—[Reg. 33(2)]**

Kennisgewing geskied hiermee dat dit die voorneme is om bovermelde aansoek, waarvan die besonderhede hieronder verskyn, by die Wes-Kaapse Drankowerheid en die aangewese drankbeampte of beamptes soos na verwys in regulasie 32(1) in te dien.

ISAZISO SEPHONDO

I.S. 106/2017

5 uCanzibe 2017

IFOMU 30

**ISAZISO SENJONGO YOKUFAKA ISICELO NGOKWECANDELO 66(2) SOKUSUSWA KWEPHEPHA
MVUME LESIGXINA/ETHUTYANA—[Reg. 33(2)]**

Isaziso senjongo yokufaka isicelo esikhankanywe ngentla, inkcukacha zaso zichazwe apha ngezantsi, sifakwa kwabasemaGunyeni ezoTywala eNtshona Koloni kunye negosa elijongene nemiba engotywala okanye amagosa ekuthethwa ngawo kumqathango 32(1).

| Full name, street and postal address of applicant | Kind of licence to be removed | Kind of liquor to be sold | Full address of licensed premises and municipality in which situated | Name under which business is to be conducted and full address of other premises | Determinations, consents, approvals or authorities applied for |
|--|---|---|---|---|---|
| Volle naam, straat- en posadres van aansoeker | Tipe lisensie wat verwyder moet word | Tipe drank wat verkoop moet word | Volle adres van gelisensieerde perseel en munisipaliteit waar dit geleë is | Naam waaronder besigheid bedryf sal word en volledige adres van ander perseel | Bepalings, toestemming, goedkeuring van magtiging waarvoor aansoek gedoen word |
| Amagama, apheleleyo, Idilesi yesitalato neyeposi yalowo ofaka isicelo | Uhlobo lwephepha mvume omalususwe | Uhlobo lotywala obuzakuthengisa | Idilesi epheleleyo yesakhiwo esinephepha mvume nomasipala esikuwo | Igama ishishini elizokushishina phantsi kwalo kunye nedilesi epheleleyo yesinye isakhiwo | Izigqibo, unikezelo, imvume okanye namagunya anikezelwayo acelwayo |
| Orasec (Pty) Ltd (2017/012983/07) 62 Liesbeek Road, Rosebank | On-consumption | All kinds of liquor | Erf 3560, 110 Loop Street, Cape Town City of Cape Town | 40/40 Club Erf 4065, 4 Buiten Street, Cape Town | Removal |
| Morgenster 1711 (Pty) Ltd Vergelegen Avenue, Somerset West, 7130 P.O. Box 1616, Somerset West, 7129 | On-consumption | All kinds of liquor | Erf 1319, remainder/ portion of Farm Morgenster No. 1319, Sofia's at Morgenster, Morgenster Estate, Vergelegen Avenue, off Lourensford Road, Somerset West Helderberg Municipality | Sofia's at Morgenster Erf 1319, remainder/ portion of Farm Morgenster No. 1319, Sofia's at Morgenster, Morgenster Estate, Vergelegen Avenue, off Lourensford Road, Somerset West | Removal |
| Sonlia Vier en Twintig (Pty) Ltd 16 Vredenzicht Estate Bakkerskloof Road, Somerset West P.O. Box 721, Strand, 7139 | Micro-manufacturing (Off-consumption) | Wine | Erf 12321, Kelsam Building Factory No. 2, 10 Erica Way, Somerset West City of Cape Town | Ferry Fine Wine Erf 4913, Shop 2, c/o Adam Tas Road and Bird Street, Stellenbosch | Removal |

